# ԱՐԱՐԱՏ

## ԵՐԵՎԱՆ ՂԱԶԵԹԱ

Սեղեկատու բերելու 150. — Անգամ տողը 80 — Ուշ տողերը 40 — Թաշրջանաւոր իւրին բոլոր հաստատութիւններ 40 շէհիր բոլորտար 80 գր. Լուսաբերաց մուտքագրեալ խուսուսատ իւրին 8 ռուբլեանն միւսանգամեայ օրուանուր։

Գինը պարբերաբար 150 — Ամսական տարեկան 80 — Ուշ տարեկան 40 — Թաշրջանաւոր իւրին բոլոր հասցեներ 40 շէհիր բոլորտար 80 գր։ Լուսաբերաց մուտքագրեալ խուսուսատ իւրին 8 ռուբլեանն միւսանգամեայ օրուանուր։

Գրանցարանը պետք է ամսական տարեկան տեղական իւրին 3. — Իսկ տեղական իւրին 2 գր. — Իսկ հիմնեալ գրանցանքն պետք է ամսական 10 գր։ Ուստի նաեւ նամակներ այլ այլ պէտքերու մասնաւոր օրուանուր

20 Փր. ﴿ در علیه‌ده بك اوغلنده تقسیم جوارنده شیشلی جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ایله مرقم مجموعهٔ اخبار غزه‌سی اداره‌خانه‌سنده ﴾ Փր. 20

Իրիւնձի Հէնէ — ՀՈՒՄԱՍ 27/9 ՅՈՒԼԻՍ — ԱՂԱԹ. V ՇԷՎՎԱԼ ١٣٠٣ — № 562


## ԹԷԼԷԳՐԱՖԻԿ

Բարիզ, 8 յուլիս. — Բարիզ սէրբիագրա-սու գարտինալ Կիպէր պու կիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Մէհլիսի մէպուսան, իարիճատէն կէլէն պուղոյ բէամինին թէզեիտի թէքլիֆի մուպահասասընա պու կիւն տէվամ իթ-միշ, վէ 240 րէյէ գարշը 310 րէյ իլէ, թէքլիֆնամէյի մէղբիւրուն մատտէլէրի միւզաքէրէսինէ պաշանըլմասընա գարար վիրմիշ տիր։

—

Լոնտրա, 8 յուլիս. — Ինթիխապաթըն իսիթամընատան էվվել, Կլատսթընը վիւ-քէլասընընը իսլիֆասընը վիրէճէկի միւհ-թէմէլ տիր։

## ՍԻԼԻԻԹԷ

—

Վանատ, շէհրիմիզտէ մուգիմ Վանը թիճճարա եազըլան մէքթուպլարընը մէ-աշէրինէ իսթինատէն, Վան միլլէթատ-լարըմըզընը, թէպտիլի մէղհէպ տայիր պիր հարէքէթտէ պուլունատուղլարընը, պունատան ագտէմ ըֆֆիդիմիզ Արեւելք զաղէթասը եազմըշ, վէ պիզտէ անտէն նագլէն պէեան իլէմիշ իսիք։ Պու քէր-ըէ շէհրի մէղքիւր էրմէնի մէրիասա վէ-քիլի Պողոս որբազան, հարէքէթի մէղ-պուրէ քէնտիսինէ դարշը վագը օլմուշ օլտուղու հալտէ, պու հարէքէթի, մէ-մուլ օլունտուղու վէճհ իւզրէ թէքզիպ էյլէմիշ տիր քի, Բաթրիգխանէ թարա-ֆընատան պու թէքզիպ քէյֆիեէթի, մէղքիւր զաղէթաեա շու վէճհ իլէ թէպ-լէղ գելընմըշ տըր։

«Խաթըրլարտա օլտուղու վէճհ իւզրէ, Վանատա, պիր խայլի միլլէթատշլարըմը-զընը, կիւեա պիր էճնէպի քիլիոէեէ տէ-խալէթ իթմէկէ մէյեալ պուլունատուղ-լարը պունատան ագտէմ շայի օլմուշ, վէ պու պապատ Բաթրիգխանէ, Վան մէ-խասալըզընատան պա թէլէկրաֆ մա-լիւմաթ իսթէմիշ իսի։ Պու քէրրէ մէղքիւր մէրիասալըգտան Բաթրիգխա-նէէէ վարիտ օլան պիր բարօրթօտա, մէղքիւր ռիվանէթին քիւլլիէն ասըլսըզ օլտուղու պիլտիրիմիշ, վէ Վան վիլա-եէթի վասիասընընը հիչ պիր թարա-ֆընատա էօյէ պիր մէյլ եախսատ վուգու-ատ կէօրիլմէտիկի, վէ ճէօմատթընը, պիւեիւքտէն քիւչիւեէ գատար։ քէնտի-լէրինէ օ եօլտա պիր նիեէթ հասր ի-տիրմէսինտէն տօլաեը նէֆրէթ հիսս էյ-լէտիկի իշար գելընմըշ տըր։»

Արեւելք զաղէթասը, Թէպտիլի մէղ-հէպ հավատիսինի քէմալ իհթիեաթ իլէ նէշր էյլէտիկի միսիլու, Պողոս եպիսկո-պոսուն թէքզիպի քէյֆիեէթինի տախի իհթիեաթ իլէ նէշրէյլէմէքտէ, վէ պու սը-բատա, բիսգոպոսը միւսամիլէյինի, շիմտի-եէ գատար կէօնտէրմիշ օլտուղու բա-բօրթօլարտա սահիհլիք էսէրի կէօրիւլ-միշ օլտուղունու տէրմիեան իթմէքտէ տիր։

Արեւելքին՝ զաղէթասընը թաղ էտէ-ճէկի էոնատէ, ալտըզընը պէեան իթտիկի ասն խապէրէ նէզարէն, թէպտիլի մէղ-հէպիտէն Վանլըլար թարաֆընատան, շէհ-ըիմիզտէ Ազարեան էֆէնտի նէզտինտէ զաթէն պիր թէշէպպիւս վէ միւբահա-աթ վուգու պուլմուշ տուր։

Արեւելքին պու կիւնքի նիւսխէսինտէ տէրճ օլունան պիր մէքթուպտա տախի Պողոս որբազանընը մէղքիւր թէքվիպի եա-լանա շըգարըլմըշ, վէ հաթթա չըգան բէնիշէնպիհ կիւնի, Սթանպոլտա մու-գիմ Վանլըլարտան տէօրթ նէֆէրինէն Ազարեան էֆէնտիեէ կլուէրէք, Վան միլլէթատշլարըմըզտան 300 գատար ֆա-միլեանընը զաթօլիք քիլիսէսինէ տախիլ օլմագ արզուսինտէ օլտուղլարը տէրմի-եան, վէ անճագ հիւքիւմէթ մէճլիսլէրինտէ, Վան էրմէնի զաթօլիգ ճէօմատթը նամընա ազալար թայեին իտիլէպիլիպ ի-տիլէմէեէճէկինի, վէ Լուսաւորչական էրմէնիլէրին նայիլ օլտուղլարը քեաֆ-ֆէյի հիմաեէյի գանունիեէնին վէ հու-գուգուն էրմէնի գաթօլիքլէրինէ վէրի-լէպիլպ վէրիլէմէեէճէկինի սիւռ-ի խ-լէտիքլէրի իշար գելընմըշ տըր։

Ազարեան էֆէնտի, պու թէքլիֆթը մէճմունէն թէլագգը իլէ, թէշվիգաթը հավի պաղը սէօզլէր իրատ իթմիշ, վէ Պիթլիստէ վէ Վանտա գուվվէթլի մէրիա-ալըգլար թէշբիսի իշին քեաֆֆէյի թէս-հիլաթը թարաֆը Պապը Ալիտէն իթա օլունճաղընը թէէմին, վէ իճապը իճ-բասընա թէշէպպիւս իթմէք իւզրէ։ 300 ֆամիլեա պիեիւքլէրինին իմզալամըշ օլտուգլարը մահզերին քէնտիսինէ թագ-ամինէ պէքլէտիկինի իֆատ էյլէմիշ տիր։

## ՏԱԼԻԼԻԹԷ

—

Բումէլի շըմէնտըֆէրլէրի գումբ-անիասընընը իտարէ մէճլիսի ըէյիսի պարօն ալ Հիրշէ պիրինճի ըիւթպէի Օսմանի.

Նաֆաա նէզարէթի ճէլիլէսի միւսթէշարը սաատէթլու Մէպալէթ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի ըիւթպէյի Օսմանի.

Աթինա սէֆարէթի սէնիյէսի աթաշէ միլիթէրի էրքեանը հարպ գայմագամլարընատան իզզէթլու Մէյ-ֆուլլահ պէյէ թէպտիլէն իքինճի ըիւթպէյտէն Մէճիտի նիշանը զիյշա-նը իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Շիմտիեէ գատար տէվերան ի-տէն շայեալարա մուխալիֆ օլարագ, Պուլկարիսթան ըրէնսի Ալեքսանտրա Ալմանիա իմբերաթօրու թարաֆընա-տան Հէս տրակօն ալայը գօմանտանլըղըյլա լիեօթընան-ժէնէրալ ըիւթպէյի ասքէրիեէսինին թէվճիհ օլունանճաղը։ Պէրլինտէն ալաֆ. յուլիս 3 թարիխիյլէ քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէտէ մերվի տիր։

—Պալգանլարտա սէյեահաթ ի-տէն պիր զաթ, Ֆիլիպէտէն յուլի-սի էֆրէնճի 4 թարիխիյլէ Մօնի-թէօրէ պէր վէճհի ամի եաղըեօր.

Մ. Գարավէլօֆուն թահթը ըի-եասէթինտէ օլան հէյեէթի միւտի-ըանընը կէօմրիւքլէրէ տայիր օլան թէտապիրինտէն պահալա։ Պապը Ալի, մուդապէլէյի պիլմիսլ հա-ըէքէթ իթտիկի հալտէ, Ըսմէլիի Շարդի վիլաեէթինի խայլի իպրար իտէպիլէճէկինի եազմըշ իսինիզ։ Պու խուսուսատա պապը մալիւմաթ իթա օլունուր։ Շէօյլէքի 1882 սէ-նէսինտէ նէշր օլունան ըէսմի ըս-թաթիսթիգէ նէզարէն, վիլաեէ-թի մէղքիւրէեէ խոխալաթը Օսմա-նիեէ 3 միլեօն 694 պին 263, վէ վիլաեէթի մէղքիւրէնին սայիր մէ-մալիքի Շահանէեէ իխրաճաթը 8 միլեօն 179 պին 987 ղրուշ թախ-մին օլունտուղունատան։ Պապը Ալի մուդապէլէյի պիլ միսլ մուամէլէտէ պուլունտուղու հալտէ Բումէլիի Շարդի վիլաեէթինին միթեզար-ուր օլաճաղը պէտիհի տիր։

—Ինկիլթէրա վէ Սպանեա սէ-ֆիրլէրի, տիւնքիւ կիւն Պապը Ա-լիտէ խարիճիեէ նազըրը Սայիտ բաշա հազրէթլէրիյլէ կէօրիւշիւ-լէր տիր։

—Ռուսիա տէվլէթինին սիւֆէ-բայի էճնէպիլեէսինճէ եագընտա թէպէտուրլաթ վուգու պուլաճա-ղը Բէթրէսպուրկտա մէրվի օլտու-ղու, շէհրի մէղքիւրտէն ալընան խապէրլէրտէն անլաշըլըեօր։

—Գարատաղ ըրէնսի հազրէթլէրի թարաֆընատան խարիճիեէ նազըրը Սայիտ բաշա հազրէթլէրինէ Տանիլ-ո նիշանընընն պիւեիւք գօրտօնու, վէ նէզարէթի միւշարիլէյհա թէրճէմէ օտասը մէմուրիյինինտէն Իզզէթ պէյ էֆէնտիեէ, նիշանը մէղքիւրուն տէօրտինճի սընըֆընատան պիրէր գելթասը իհսան օլունմուշ տուր։

—Մաթպուաթը խարիճիեէ գա-լեմի միսիրի վէ եավերը ֆէխրիյի հազրէթի Շէհրիեարի Բանճիրի է-ֆէնտիեէ, Սպանիա տէվլէթի թա-րաֆընատա Իզապէլլա Գաթօլիք նի-շանընընն կրանտ օֆիսիեէ ըիւթպէսի իթա գելընմըշ տուր։

—Մ. Գլիւպտէն մուպահասա օլու-նան թօրլարա մահսուպէն վէ Դրօ-լա նամ վաշօրա թահմիլէն 10 պա-թարիա 6 ֆունտալըգ թօր իլէ 21 սանթիմէթրլուգ հավան Տէրսաա-թէ կէլմիշ սիր։

—Ցիւեունը ումմումիեէ միւֆէթ-թիշի ումմումիլէրինտէն Ֆիլիպէլի Հիւսէյին Հիւսնի էֆէնտինին, ու-մուրը մէմուրէսինի Հիւսնի իլֆա իլէ, վարիտաթը արթըրմաեա մու-վաֆֆագ օլտուղու կիպի, կէչէն սէ-նէ էրզրումա աղիմէթլէ, իլֆա իլէ-տիկի թահգըգաթի վէ իճրաաթ սէ-մերէսիյլէ, պու սէնէ էրզրում թուզ մատէնլէրի վարիտաթընընն՝ էմսալի նամէսպուդ օլարագ 12,000 քիւսուր լիրա թէրագգը իլէտիկի, վէ պի-նաէն ալէյհ միւֆէթթիշի միւսամի-լէյհին իշպու խըրամէթի պիթթագ-տիր, միւքեաֆաթէն քէնտիսինէ 100 լիրա իքրամիեէ իթա գելընտըզը խապէր ալընմըշ տըր։

—Թարիվը Մըսըր Թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրինին մախտումլէրինտէն բրէնս Ապպաս իլէ բրէնս Մէհէմմէտ Ալի հազարաթը, պու քէրրէ Լոնտ-րաեա մուվասալէթլէ, սալթանաթը Սէնիյեէ սէֆիրի Ռիսթէմ բաշա հազրէթլէրի վասթասըյլա բրէնս-տը կալ իլէ լորտ Բոզպերի հազա-րաթընա թագտիմ օլունմուշլար տըր։

—Սուրիէ վիլաեէթինտէ, Նապլուս ճիվարընտաքի քէօյլէր իլէ կօրտա, հէրարէթին շիտտէթինտէն կէչէնտէ տէօրթ քիչի վէֆաթ իթտիկի, վէ Նապլուս գաղասընտաքի խանէլէրտէ սանթիկրատ 33 տէրճէճէեէ չըգմըշ օլտուղու, Պալգա միւթէսարըֆը-ղընտան իշար օլունմուշ տուր։

Նապլուս գասասասը զաեէթ ըիւ-թուպէթի վէ էպնիեէսի ալէյհմամ քեարկիր օլտուղու հալտէ, պիր օտա իչինտէ սանթիկրատ 30 տէրճէճէեէ չըգար իսէ, էվլէր խարիճինտէ վէ խուսուսիյլէ սուեուն եիւզինտէն 300 գատէմ գատար եիւքսէք օլան կօրպիսան հէվալէսինտէ, հէրարէթին սանթիկրատ թագտիմի իլէ 40-45 տէրճէճէեէ վասըլ օլմասը լազմ կէ-լիր։

Ցունիսին իպթիտասընատան պէրի Շամտա տախի հէրարէթ թէհամմիլ օլունմագ տէրճէճէտէ օլուպ, Գահի-ըէտէ կէչէն կիւն պէշ էվրօբալընընն հէրարէթէ թէհամմիլ իտէմէեէրէք էօլտիւքլէրինէ պագըլըբ իսէ, սըճագ լարընն շիտտէթի պու գելթաեա միւն-հասընը օլմասընը, հէր թարաֆտա հիւքմֆէրմա օլտուղու անլաշըլըբ։

Պէյրութտա տախի պիր դաշ կիւն էվվէլ պիր կիւնտէ իչ քիչի էօլմիշ, վէ պունու, հէրարէթին շիտտէթինէ համլ իթմէք իսթեեէնլէր պուլուն-մուշ իսէ տէ, Պէյրութտա նուֆուս-ճա թէլէֆաթը մուճիպ օլաճագ գա-տար չէտիտ սըճագլար օլմասընը, թահգըգաթը մախսուսէտէն միւս-թէպան օլմուշ տուր։

—Բարիսաէն պա թէլեկրաֆ պիւտիրիլտիկինէ նէզարէն, էկէրչի Մ. Դամպօնուն Տէրսաատէթ Ֆրանսա սէֆարէթինէ թայեինի ճանիպը հիւքիւմէթի Սէնիյեէտէն պապուլ պույրուլմադ իսէ, զալիպա Ֆրանսա ըէյիսի վիւքէլսը վէ խարիճիեէ նազըրը Մ. ար Ֆրէյսինէ, մէդբիւր սէֆարէթէ ժէնէրալ Գամբէնօնու թէքլիֆ իտէճէք իմիշ։

Մ. Դամպօնուն Տէրսաատէթ Ֆրանսա սէֆարէթինէ թայեինի իչին, պէր միւթաատ Պապը Ալի իսթիմզաճ օլունմուշ տուր։

—Ճանիպը Պապը Ալիտէն, տիւէլի մուազզամա նէզտինտէ մուգիմ սիւֆէրայի Օսմանիէեէ կէօնտէրիլէն սոն թահրիրաթը թէլէկրաֆիտէ, Գուլկարիսթանը պաւհրանը հազըրընտան պահս օլունարագ, վէգտիյի Պուլկարիէեէ զիեատէ էհէմմիյեէթ վէրիլմէմէքլէ պէրապէր, հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին՝ բրէնս Ալէքսանտրը. քէնտի վէզիֆիի տայրէսինէ տավէթ իթմէքլիկի, վէ ապրիլի էֆրէնճինին 5 թարիխլի մուգավէլէնին ֆիքր վէ բուհունա մուզայիր օլապիլէն պիր խանիմը հարէքէթտէն կէրի տուրմասընը իրթաբ էյլէմէքլիկի վազիֆէտէն ատտ էյլէտիկի իչար գելընմէյ տրը։

Ինկիլիզբա խարիճիեէ նազըրը լորտ Բօզպէրի, թահրիրաթը մէգքիւբէեի թաստիգէն տալթանաթը Սէնիյեէ սէֆիրի թարաֆընտան վուգուտ պուլան իյզահաթը չիֆահիեէտէն տօլաբը պէեանը թէչէքքիր իյլէմիշ տիր։

Լօնտրանընն մէհաֆիլի սիեասիեէսինտէ զանն օլունտուգունա նէզարէն, Գուլկարիսթան բրէնոի, պաշլըճա Ալմանիա հիւքիւմէթինին վէսաեսընա սալիք օլաճագ իմիշ։ Գունուն իսէ, հէր կիւնա մուզայիր բիվաեէթլէրէ բաղմէն, էվրօբաբը օսմանիտէ մուհաֆազայի միւսալէհա իչին էն զիեատէ ճիտտի թէէմինաթ ատտ օլունաճաղը տէրքեար տրը։

—Թէքֆուր տաղը սանճաղընա թապի Խայրէպօլու գազասընտա քեայլին Տօթուզլու գարիեէսինէ 16 էշգընա կիրիպ, միւթէպէրանը Իսլամիեէտէն պիրինին օղլունու տաղա աշըրմաղ իսթէմիշլէր իսէ տէ, միւմանիլէյհ սիլահ իսթիմալիյլէ, էշգընատէն պիրինի թէլեֆ իմտիքատէն սոնրա, ֆիրար իտէպիմիշ, վէ պաղը էշգընա խանէեէ կիրիպ պուլտուղլարը ղիդրյմէթ էշեաեր զասպ իլէ պէրապէր, խանէ սահիպլինին օն տօղուզ եաշընտա օլան զէնիշանլը պուլունան քէրիմէսինի տաղա աշըրրպ, պէտէլի խէլաս օլարագ իքի պին օսմանլը լիրաբ թալէպ իմտիքլէրի, թէքֆուր տաղընտան եաղըմըշ տրը։

—Շէրէֆբէյան նամ Իտարէյի Մախսուսէ վաբօրույա Սամսուն իսկէլէսինտէն իեանէ օլմագ իւզրէ, 13 գաթրը, տիւն սապահ Սիմանպօլա կէլիպ, Պապը սէրասքէրիեէ թէսլիմ գելընմէյ տրը։

—Մահուտ Մէհէմմէտ բէհլիվանը Եալօվա թարաֆլարընտա պուլունտուղու շայի օլմուշ իսէ տէ, մահէլլի զապթաբընճա վագը օլան թէհարրիեաթ իւզերինէ, մէրգումուն օրալարատա պուլունմասընը թէհադիտ իմիմիշ տիր։

## ՄԸՍՐԸ

Ղազի Մըխթար բաշա վէ սրբ Ցրիմանա Ուսլի հաղարաթը, Իբրահիմ տաթի Գահիրէտէն հարէքէթլէ, Իսկէնտէրեէեէ կէլմէք նիեէթինտէ պուլունուեօրլար։

Գահիրէտէ, հիւքիւմէթի մէհաֆիլինտէ բիվաեէթի օլունտուղունա կէօրէ, Խըտիվ հազրէթլէրինին Ուատի-Հալֆատա պուլունան մուրախխասը Եուսուֆ Շիւհտի բաշա, Ուատանիլէր իլէ վագը օլան մուխապէրաթընտա մէմուրիեէթպաշը սուրէթտէ թէրագդը իմմէքտէ տիր։ Եուսուֆ Շիւհտի բաշա՝ հուտատ եաղընընտա վէ թա Տոնկօլաեա գատտար պուլունան Սուտանի աշիրէթլէրին, միւնասէպաթը սուլհճուեանէնին իպղասընը վէ թիճարէթին թէքրար քիւշատընը արզու իմտիքլէրինի իսապէր վէրիեօր։ Անճագ, էլ Գահիրէ նամ Մըսրը զաղէթասընընն իֆատէսինէ կէօրէ, Եուսուֆ Շիւհտի բաշա, քէնտի էմրի թահթընտա գուվվէյի ասքէրիեէ պուլունմասը խուսուսընտա իսրար իմմիշ, հօղատա, մէսաքիի վազբասընտան պիր սէմերէ հասրլ օլմասընա ճաղ իմիշ։

Ինկիլիզ մէմուրինի ասքէրիեէսի, Բամպանընն իմիթամընտան սոնրա Ուատի-Հալֆա իւզէրինէ հիւճում վուգուսունէ պէքլէմէքտէ օլտուղլարընա տայիր էլ Գահիրէ զաղէթասընընն բիվաեէթինի թէքգիպ իմիշլէր տիր։ Մէմուրինի միմանիէյհիմ, բիվաեէթի մէգբիրէեի թէքգիպ իմտիքլէրի կիպի, Սուտանի բիշտարլարընընն վազիեէթի հագգընտաքի մալիմանթը տախի եալանա չրգարմըշլար տրը։

Հիւսէյին Խալիֆա բաշա՝ Պէրպէր մուտիրլիկի գէմանընտան, հիւքիւմէթտէն ալաճաղը օլան ապչէնի միսթէմէքտէ օլուպ միւմանիլէյհին մանթլուպու, շու էնատտէ պիր սաքէրի գօմիսիոն մարիֆէթիյլէ թէտգիգ օլունմաղտա տրը։

Էլ Գահիրէ զաղէթասընընն պէեանը իւզրէ, վէֆաթընը եաղտըղըմըզ բրէնսէս Հօշայիր հանըմ, հաեաթը էնասընտա, վարիսաթը խուսուսիեէսինին պիւեիւք պիր ղըսմընը, մագամը Խըտիվիեէթի Մըսրիիեէթայեին օլունաճագ զէվաթա թոխսան իլէմիշ վէ պու թախսիսաթը բէտէն դայա օլունմուշ տուր։ Իչպու հավատիս թէստիգ օլունապ իսէ, միւթէվէֆիեէյի միշարիլէյհանընը դաեէթ զէնկին օլտուղու բիվաեէթի օլունտուղունտան, Խըտիվը ահրդգ հազրէթլէրինին վարիսաթլ ֆէվգէլատէ արթաճաղը տէրքեար տրը։

—

Մըսրթար բաշա հազրէթլէրինէ տայիր Գահիրէտէն Տէպա զազէթասընա կէօնտէրիլէն վէ պա թէլեկրաֆ իչար գելընան մէքթուպուն աթիսէքի ճիւմլէլէրինի պիր վէճհի աթի թէրճէմէ իտէրիդ.

«. . . Մըսրթար բաշա հազրէթլէրի զաթը հազրէթի Բաշիշահինին սատրդ պիր պէնտէսի մագամընտա հարէքէթ իտիպ, սէպաթ ու իսթիգամէթիյլէ թէվէճճիհանթը ումումիեէյի գազանմըշ տրը։ Բաշի միշարիլէյհ մէքթուբի մուֆախխամընընն նուֆուզունու իլա իմմիշ վէ Մըսրը հիւքիւմէթինէ, բէք ատ միւթիանէ ինկիլիզ պօնտուրա պաղ ալթընտա պաշ էյմէմէմէ իչին պիր ազ ճէսարէթ վէրմիշ տիր։ Մըսրթար բաշա, շու էնատտէ հալը հազրա միւսայիտ պիր զաթ օլրպ էվրօբա, Մըսրընն խայրը իչին քէնտիսինտէն պիւեիւք խըտմէթ կէօրէպիլիր։

«Լօրտ Բօզպէրինին, Մըսրթար բաշանընն լայիհասընը բէտտա իմմէք ֆիքրիյլէ եաղընը նօթատա, մուրախխասը հազրէթի Բաշիշահինին վիրտիկի ճէվապ ֆէվգէլատէ շայեանը ալդդաթ պիր էվրաղ օլուպ Մըսրընն ալէքսանտր օլտուղու մէսէլէսինտէն հիչ պիրի աչընդատա պրագընմամընը տրը։ Ճէվապնամէի մէգբիրատ, կէրէք էշիտտա վէ կէրէք մէվատտ, զաեէթ վասի պիր ֆիքրլէ թագտիր օլունմուշ օլուպ թապիաթիյլէ պունատտան չրգարընան նէթիճէ, Մըսրը զրթասընընն՝ ինկիլիկլէր թարաֆընտան թախլիեէսի իչին պիր թարիխ թայեինինտէն իպարէթ տիր։

«Զաթը հազրէթի Բաշիշահի, Մըսրթար բաշա պէնտէլէրինին էֆքարը սարսիհէսինտէն մէմնուն օլարագ, իչար իմտիկի խաթթա սալիր օլաճագլարընը վատ պուեուրմաղլէ պէրապէր, քէնտիսինէ արզը մահզուզիյեէթ իմմիշլէր տիր։ Պինապէրին թախլիյէ մէսէլէսինին գարարլաշընընմասընը տիւէլի մուազզամատտան թալեպ իմմէք իւզրէ, Պապը Ալիտէ պիր թահրիրաթը ումումիեէ հազրընընմագտա տրը։ Պուսրատա Ալմանիանընն մուավէնէթի միհթէմէլ վէ Բուսիանընն մուավէնէթի իսէ հէման մուհադդաղ զանն օլունուեօր։ Հէր հալ ու քէարատ, էկէրչի պիր նէթիճէ հասրլ օլուր իսէ, պաշլըճա Մըսրթար բաշա հազրէթլէրի, վէ զաթը հազրէթի Բաշիշահի սաեէսինտէ իսթիհսալ իտիրմիշ օլաճագ տրը. զիրա զաթը հազրէթի Շեհրիեարի, տիկեր բէք չօղ զավայիլէ բաղմէն, ահվալը Մըսրրիեէեի նազարը տիդդաթլարընտան տուր իմմէմիշլէր տիր։»

## ՎԱՐԻՍԱԹԸ ՏԷՎԼԷԹ

Ատանատան Լէվընթ Հէրբլա զազէթասընա եաղրլարընա կէօրէ, աշարընն իլթիզամ ուսուլինէ թահվիլի, վիլաեէթի մէզբիրէտէ նէթայիճի հասէնէ հուսուլէ կէթիրմիշ տիր։ Զանն օլունտուղունա նէզարէն, էկէրչի բամուգ նէպաթլարը, եաղ մէվսիմինին սըճագ բիւզկեարլարընտան զարար կէօրմէզլէր իսէ, պու սէնէ աշար հասրլաթը, ազալլի 100, 000 լիրայը օսմանիէ պալիղ օլաճագ տրը։ Պու միզտար, չրգան սէնէքի վարիսաթընը իքի միլիոնտէն զիեատէ օլուպ, իլէրուտէ տահա զիեատէ արթաճաղը մէմուլ տուր։ Աշարընն իլթիզամ ուսուլինէ իֆրազը, տախիլի վիլաեէթատէ ումումէն էհալիճէ մազհարը լաղպէթ օլմուշ տուր։ Ֆիլվագը հիւքիւմէթ, պու ուսուլ սաեէսինտէ, թահսիլաթ իչին մէսարիֆ իմմէեէրէք, սէնէտէ 17,000 լիրայը օսմանիէ պալիղ օլան վարիսաթը սաֆիլեէյի ալտընը կիպի, մալ սահիպլէրիյլէ քէօյիլէր տէ, աշար թահսիլաթընընն, բէտտի մէմուրլար մարիֆէթիյլէ իճրա օլունմագտան իսէ, միւլթէզիմլէր մարիֆէթիյլէ իճրա օլունմասընը թէրճիհ իմմէքտէ տիրլէր։

Հուտատ Լուսանիեէտէ վուգուպուլան մուհարէպէլէր, Ատանա էհալիսի միհանէսինտէ ֆէվգէլատէ թէլաշը մուճիպ օլմուշ տուր, զիրա քիսաֆֆէեի սանատաթքար ճէօմատթար միսիլլու, Ատանա էհալիսի տախի միւսալէհաեը մուհարէպէեէ թէրճիհ իտէրլէր։ Հուտատ մէզքիւրէտէ իմիթիլաֆաթը պէր թարաֆ իսթիմլէսի խապէրի, մէճմուենեէթի աղիմէյի մուճիպ օլմուշ տուր։ Ասաքիրի ըհտիֆէնին, եազընտա մէմնունէքէթլէրինէ ավտէթ իտէճէքլէրի մէմուլ օլուպ, պունլարընը զայպուպէթմի, բէք ֆէնա թէէսսիր իմմիշ տիր, չինքի միլաեէթատ թարլալարընը ամէլեաթը իչին իչէ եարատան պիլճիւմիէ էշիտտա իհթիեաճ ատէրքեար օլուպ, էշի զիրաընը նէտարէթի, պունլարընը ֆիեաթընը եիւզտէ օթուզ եիւքսէլմիշ տիր։

* * *

Ատալիատան ալընան սոն խապէրլէրէ կէօրէ, էկէրչի աշարընն իլթիզամ ուսուլի թէքրար գապուլ օլունուր իսէ, աշար հասրլաթը, ուզրուտան ուզրուեա թահսիլ օլունանտան չօղ զիեատէ օլաճագ տրը։ Բօսթանընն Ատալիատան հարէքէթի էնասընընա, միւզայիտէլէրին նէթիճէսի հէնուզ մալիմ պուլունմամըշ իսէ տէ, էրպապընընն թախմինինէ կէօրէ, սանճաղը մէզքիւրուն վարիսաթը, 1885 սէնէսի վարիսաթընընն իքի միլիոնէ պալիղ օլաճագ տրը։

## ՍԷՆԱՑԻԻ ԶԻՐԱԻԹԵԷ

Սիվասատան եինէ մէգքիւր զազէթաեա եաղրլան պիր մէքթուպտա, իսլահաթը մալիեէ թէշէպպիսսինին հէնուզ բէք կէրիտտէ օլտուղու մուհարրէր տիր։ Վիլաեէթի մէզքիւրէ, իչէրլէրատէն սէվսահիլէ գատտար միւնասիպ վէսայիթի նազլիեէ օլմատրզընտան տօլաբը միլեզարբուր օլմագտա տրը։ Պու սէպէպլէ, պուզտայ նազլիեաթընընն ֆիեաթը, օլ գատտար ֆահիշ տիր քի, մուպաեաաթ տախիլտէ հէման միմքին օլամամագտա տրը։ Հիսապ օլունտուղունա կէօրէ, հիւքիւմէթ ամպարլարընտա թէտրիճէն իքի եիւզ պին չինիք պուզտայ թէրաքիմիթմիշ օլուպ, ֆիեաթը իսէ, իքի զրուշ տուշմիշ, եանի պէհէր չինիքի 55 բարաեա սաթըլմագտա օլտուղու հալտէ, եինէ միւշթէրի պուլունմամագտա տրը։ Պուզտայ բիացասընընն օլմամասը, չօղ տէֆա քէօյիւնիւն քեամիլէն խարապիեէթի տիմէք տիր, չինքի պիր քէօյլու, պուզտայընը սաթամաեընճա, վերկիլէրինի թէէտիեէ իտէպիլմէք իչին ազը ֆայդ իլէ իսթիգրազա մէճպուր օլուր, վէ պիր քէրրէ թէֆիճէնին էլինէ տիւշէր իսէ, չօղ տէֆա էն սոն բարասընը տախի սօեուլարագ եագաեը

գամէթիյլէ թէվէճճիհանթը ումումիեէյի գազանմըշ տրը։ Բաշի միշարիլէյհ մէքթուբի մուֆախխամընընն նուֆուզունու իլա իմմիշ վէ Մըսրը հիւքիւմէթինէ, բէք ատ միւթիանէ ինկիլիզ պօնտուրա պաշ էյմէմէմէ իչին պիր ազ ճէսարէթ վէրմիշ տիր։ Մըսրթար բաշա, շու էնատտէ հալը հազրա միւսայիտ պիր զաթ օլրպ էվրօբա, Մըսրընն խայրը իչին քէնտիսինտէն պիւեիւք խըտմէթ կէօրէպիլիր։

«Լօրտ Բօզպէրինին, Մըսրթար բաշանընն լայիհասընը բէտտա իմմէք ֆիքրիյլէ եաղընը նօթատա, մուրախխասը հազրէթի Բաշիշահինին վիրտիկի ճէվապ ֆէվգէլատէ շայեանը ալդդաթ պիր էվրաղ օլուպ Մըսրընն ալէքսանտր օլտուղու մէսէլէսինտէն հիչ պիրի աչընդատա պրագընմամընը տրը։ Ճէվապնամէի մէգբիրատ, կէրէք էշիտտա վէ կէրէք մէվատտ, զաեէթ վասի պիր ֆիքրլէ թագտիր օլունմուշ օլուպ թապիաթիյլէ պունատտան չրգարընան նէթիճէ, Մըսրը զրթասընընն՝ ինկիլիկլէր թարաֆընտան թախլիեէսի իչին պիր թարիխ թայեինինտէն իպարէթ տիր։

«Զաթը հազրէթի Բաշիշահի, Մըսրթար բաշա պէնտէլէրինին էֆքարը սարսիհէսինտէն մէմնուն օլարագ, իչար իմտիկի խաթթա սալիր օլաճագլարընը վատ պուեուրմաղլէ պէրապէր, քէնտիսինէ արզը մահզուզիյեէթ իմմիշլէր տիր։ Պինապէրին թախլիյէ մէսէլէսինին գարարլաշընընմասընը տիւէլի մուազզամատտան թալեպ իմմէք իւզրէ, Պապը Ալիտէ պիր թահրիրաթը ումումիեէ հազրընընմագտա տրը։ Պուսրատա Ալմանիանընն մուավէնէթի միհթէմէլ վէ Բուսիանընն մուավէնէթի իսէ հէման մուհադդաղ զանն օլունուեօր։ Հէր հալ ու քէարատ, էկէրչի պիր նէթիճէ հասրլ օլուր իսէ, պաշլըճա Մըսրթար բաշա հազրէթլէրի, վէ զաթը հազրէթի Բաշիշահի սաեէսինտէ իսթիհսալ իտիրմիշ օլաճագ տրը. զիրա զաթը հազրէթի Շեհրիեարի, տիկեր բէք չօղ զավայիլէ բաղմէն, ահվալը Մըսրրիեէեի նազարը տիդդաթլարընտան տուր իմմէմիշլէր տիր։»

## ՎԱՐԻՍԱԹԸ ՏԷՎԼԷԹ

Ատանատան Լէվընթ Հէրբլա զազէթասընա եաղրլարընա կէօրէ, աշարընն իլթիզամ ուսուլինէ թահվիլի, վիլաեէթի մէզբիրէտէ նէթայիճի հասէնէ հուսուլէ կէթիրմիշ տիր։ Զանն օլունտուղունա նէզարէն, էկէրչի բամուգ նէպաթլարը, եաղ մէվսիմինին սըճագ բիւզկեարլարընտան զարար կէօրմէզլէր իսէ, պու սէնէ աշար հասրլաթը, ազալլի 100, 000 լիրայը օսմանիէ պալիղ օլաճագ տրը։ Պու միզտար, չրգան սէնէքի վարիսաթընը իքի միլիոնտէն զիեատէ օլուպ, իլէրուտէ տահա զիեատէ արթաճաղը մէմուլ տուր։ Աշարընն իլթիզամ ուսուլինէ իֆրազը, տախիլի վիլաեէթատէ ումումէն էհալիճէ մազհարը լաղպէթ օլմուշ տուր։ Ֆիլվագը հիւքիւմէթ, պու ուսուլ սաեէսինտէ,

թահսիլաթ իչին մէսարիֆ իմմէեէրէք, սէնէտէ 17,000 լիրայը օսմանիէ պալիղ օլան վարիսաթը սաֆիլեէյի ալտընը կիպի, մալ սահիպլէրիյլէ քէօյիւլէր տէ, աշար թահսիլաթընընն, բէտտի մէմուրլար մարիֆէթիյլէ իճրա օլունմագտան իսէ, միւլթէզիմլէր մարիֆէթիյլէ իճրա օլունմասընը թէրճիհ իմմէքտէ տիրլէր։

Հուտատ Լուսանիեէտէ վուգուպուլան մուհարէպէլէր, Ատանա էհալիսի միհանէսինտէ ֆէվգէլատէ թէլաշը մուճիպ օլմուշ տուր, զիրա քիսաֆֆէեի սանատաթքար ճէօմատթար միսիլլու, Ատանա էհալիսի տախի միւսալէհաեը մուհարէպէեէ թէրճիհ իտէրլէր։ Հուտատ մէզքիւրէտէ իմիթիլաֆաթը պէր թարաֆ իսթիմլէսի խապէրի, մէճմուենեէթի աղիմէյի մուճիպ օլմուշ տուր։ Ասաքիրի ըհտիֆէնին, եազընտա մէմնունէքէթլէրինէ ավտէթ իտէճէքլէրի մէմուլ օլուպ, պունլարընը զայպուպէթմի, բէք ֆէնա թէէսսիր իմմիշ տիր, չինքի միլաեէթատ թարլալարընը ամէլեաթը իչին իչէ եարատան պիլճիւմիէ էշիտտա իհթիեաճ ատէրքեար օլուպ, էշի զիրաընը նէտարէթի, պունլարընը ֆիեաթընը եիւզտէ օթուզ եիւքսէլմիշ տիր։

* * *

Ատալիատան ալընան սոն խապէրլէրէ կէօրէ, էկէրչի աշարընն իլթիզամ ուսուլի թէքրար գապուլ օլունուր իսէ, աշար հասրլաթը, ուզրուտան ուզրուեա թահսիլ օլունանտան չօղ զիեատէ օլաճագ տրը։ Բօսթանընն Ատալիատան հարէքէթի էնասընընա, միւզայիտէլէրին նէթիճէսի հէնուզ մալիմ պուլունմամըշ իսէ տէ, էրպապընընն թախմինինէ կէօրէ, սանճաղը մէզքիւրուն վարիսաթը, 1885 սէնէսի վարիսաթընընն իքի միլիոնէ պալիղ օլաճագ տրը։

## ՍԷՆԱՑԻԻ ԶԻՐԱԻԹԵԷ

Սիվասատան եինէ մէգքիւր զազէթաեա եաղրլան պիր մէքթուպտա, իսլահաթը մալիեէ թէշէպպիսսինին հէնուզ բէք կէրիտտէ օլտուղու մուհարրէր տիր։ Վիլաեէթի մէզքիւրէ, իչէրլէրատէն սէվսահիլէ գատտար միւնասիպ վէսայիթի նազլիեէ օլմատրզընտան տօլաբը միլեզարբուր օլմագտա տրը։ Պու սէպէպլէ, պուզտայ նազլիեաթընընն ֆիեաթը, օլ գատտար ֆահիշ տիր քի, մուպաեաաթ տախիլտէ հէման միմքին օլամամագտա տրը։ Հիսապ օլունտուղունա կէօրէ, հիւքիւմէթ ամպարլարընտա թէտրիճէն իքի եիւզ պին չինիք պուզտայ թէրաքիմիթմիշ օլուպ, ֆիեաթը իսէ, իքի զրուշ տուշմիշ, եանի պէհէր չինիքի 55 բարաեա սաթըլմագտա օլտուղու հալտէ, եինէ միւշթէրի պուլունմամագտա տրը։ Պուզտայ բիացասընընն օլմամասը, չօղ տէֆա քէօյիւնիւն քեամիլէն խարապիեէթի տիմէք տիր, չինքի պիր քէօյլու, պուզտայընը սաթամաեընճա, վերկիլէրինի թէէտիեէ իտէպիլմէք իչին ազը ֆայդ իլէ իսթիգրազա մէճպուր օլուր, վէ պիր քէրրէ թէֆիճէնին էլինէ տիւշէր իսէ, չօղ տէֆա էն սոն բարասընը տախի սօեուլարագ եագաեը

գուբերնարապիլիր Մէսէլէ չու տուր քի, ագչէ մէյտանթէտավիլմէնչէ-քիլէրէք, պիր միտարը ճիւզի էշխասըն սոնտրագրընտա եըզըլմագտա տըր։ Լաքին պու էշխաս ո ագչէեի, թէչէպաւսաթը սանախլեեէ հասը իթէեէ տսլա մէյեալ տէյիլ ալրլէր Պինապէրին, – ալեօր Լէվընի Հէրըլտըն մուխալիրի –, քիւրրէյի վրէն պագը գըսմըյլա մուխապէրէ խէպիլմէքլիլիմիզ իչին, լազըմ օլան վասըթա պուլունմալը տըր։ Էկէրչ Սիվաս վիլաեէթինին մահսուլաթնա միւսայիտ պիր չարչը թէէսիս իտիլիր իսէ, վիլաեէթի մէզրիւրէ, նագիգէթէն պիր պօլուգ անպարը օյանագ տըր։ Իմտի, վագրթ տահա զիեատ կէճիքմէզէն էվվէլ, Գապը Աինին օլ նօգթաեա հասրը նազարը ոիգգաթ իյլէմէսի, քէնտինին մէնֆաաթ վէ վազիֆէսի իճապընտան տըր։

# ԽԱՐԻՃԻԵԷ

## ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Ինկիլթէրրատա բարլամէնթօ ինթիխապլարընին էքսէրիսի մուհաֆազաքեարլարնա միւսայիտ օլտուզունտան, Մ. Կլատսթընն գապինէթօսունուն, եադընտա իսթիֆաեա մէճպուրիեէթի զաննլարը քէսպի թագվիեէթ իյլէօր։

Տիկէր թարաֆտան, կէրէք գապինէթօ թարաֆտարլարը վէ կէրէք իրլանտալըլար ֆէվգէլատէ դայրէթատէ պուլունուգ, Մ. Կլատսթընն, պիր չօգ մահէլլէրի կէշթ ու կիւզար իտէրէք, նուլթգլար իրատ իթտիկի կիպի, Մ. Բարնէլ տախի յունիսին 30 ունտա իրատ իթտիկի նուլթգունտա, Իրլանտա իսլահաթընա մուխալիֆէթի իտէնլէր հագգընտա պիր թագըմ պաեաղը թապիրաթ իսթիմալ, վէ միւսթէմլիքեաթընխուսուսի բարլամէնթ օլարը Ինկիլթէրրա իլէ իթթիհատլարընա վասըթա օլտըղը հալտէ, Իրլանտատա խուսուսի պիր բարլամէնթ օնունթէջիլիվասըթայի մուֆարագաթ օլամաեաճաղընը իտտա, վէ Իրլանտա էհալիսինին արթըգ բահաթ տուրամաեաճաղընտան, Ինկիլիզլերին եա Իրլանտալըլարա էճնիյեէթ վէ եախօտ արզուլէրինի թէտապիրի զէճրիեէ իլէ մէնն իթմէլէրի քազըմ կէլէճէկինի պէեան իթմիշ տըր։

Ամէրիզատա սաքին Իրլանտալըլար, տավայի զավմիէլէրինի թէրվիճ իթմէք իւրէ, իանէ ճէմինէ միւպաշէրէթ իթմանքլէրինտէն, պունլարընը պիր գոմիթէսի, յունիսին 29 ունտա եալընըզ պիլ կիւնտէ օն պին տօլար ճէմ իթմիշ, Է թօրլանա իանաթ, թարիխի մէզքիւրտէ 180 պին տօլարա պալիղ օլմուշ տուր։

Մէպալիղի էզքիւրէ բէյ տէր բէյ Մ. Բարնէլէ կօնտէրիլմէքտէ տիր։

## ՐՈՒՄԻԱ

Տէվլէթլեր թարաֆընտան Պերլին գօնկրէսինտէ ալրիլէն գարար իւզերինէ, Պաթումիանը բօր ֆրանգ եանի սէրպէսթ լման օլարագ իլան իտիլմիշ իտի։

Ջաթէն պու լիմանը բօր ֆրանգ օլմասընը Ռուսիա իմբէրաթօրու միւթէվէֆա իքինճի Ալէքսանտր քէնսիլիկինտէն թէքլիֆ իթմիշ օլուպ, շիմտի իսէ, Ռուսիա տէվլէթի մէզքիւր լիմանընը բօր ֆրանգլըղընը իլգա իյլէմիշ տիր։

Սուրէթի մախսուսէտէ օլարագ, Ռուսիա հիւքիւմէթի պու իլգաեա, Պաթումի վէ ճիվարընը թիճարէթինէ բօր ֆրանգ ուսուլինտէն մազարրաթ հասրլ օլմասընը սէպէպ ատտ իթտիկինի պիլտիրմիշ տիր։

Ֆագաթ ճինէ, մէզքիւր լիմանը պիր պիւեիւք թիճարէթ լիմանը գալաճաղընը իլան իյլէտիկի, վարիտ օլան խապէրլէրտէն տիր։

Պու պապատ Մօնթիթէօրուն իֆատաթը շու տուր։

## ՊԱԹՈՒՄ ԼԻՄԱՆԸ

Ռուսիա իմբէրաթօրունուն պիր գարարնամէսիյլէ Պաթումլիմանընը սէրպէսթլիկի իլգա օլունտուղունտան, պունտան պէօյլէ լիմանը մէզքիւրտէն Ռուսիաեա խախալ օլունան էմլաքանը ճիւմլէսինտէն, Ռուսիատա ճարի կէօմրիւք ըէամի ախզ վէ թահսիլ օլունաճագ տըր։

Ռուսիա ֆապրիգաճըլարը, Պաթումլիմանընը սէրպէսթլիկի Ռուսիա էմլաքընը Գաֆգասիտա վէ Օրթա Ասիատա ըէվաճընա մանի օլտուզունտան պահսլա, լիմանը մէզքիւրուն սերպէսթլիկի իլգա օլունմասընը իսթիտա իթտիքլէրինտէն, թէտպիրի մէզքիւրուն իչպու իսթիտաեա մէպնի օլմասը մէլհուզ տուր։

Մալիւմ օլտուզու վէճհլէ, Պաթումլիմանընը սէրպէսթլիկի, Պէրլին ահտնամէսինին 59ունճու մատէսի ահքեամընտան տըր։

Ինկիլիզ Գաթպուաթը, թէտպիրի մէզքիւրտէն պահս իթտիքլէրի սըրատա, Ռուսիա տէվլէթի շու արալըգ Ինկիլթէրրանը գարըշըգ ավալինտէն իսթիֆատէ նիեէթինտէ օլտուզունու, վէ Ռուսիանը էֆքեարը, Ինկիլթէրրա էմլաքասընը իսխալաթ վէ ըէվաճընը մէնն իթմէքտէն իպարէթ օլմապլէ, իչպու թէտպիրին պիլիսասա Ինկիլթէրրաեա տօգունաճաղընը, վէ պինապէրին տիւէլի սայիրէնին պունտան ասլա միթէէսսիր օլմաեաճագլարընը պէեան իյլէեօր։

## ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆ

Մէմօրիալ Տիբլօմաթիգ նամ բարիս զազէթասը տիեօր քի, «Ռուսիա իլէ Եունանիսթան արասընտա պիր իթթիֆագը խէֆի հասրլ օլտուզու ըիվաեէթ օլունուեօր իսէ տէ, պու շայեա սահիհ տէյիլ տիր։ Ամիրէն Ռուսիա իլէ Եունան տէվլէթլերի եէկտիկէրէ եադընլըգ կէօսթէրիպ, պիր խայլի զէմանտան պէրու պէյնլէրինտէ ճէրեեան իտէն պիրուտէթ, տօսթլուգա թահվիլ օլմուշ իսէ տէ, նէ՛ ահտնամէ վէ նէ՛ տէ մուգավէլէնամէ իմզա օլունմուշ տուր։

«Ռուսիանը իհթիմամը վէ ժէնէրալ Ինեաթիէֆին իսլաբ վէ իգտամըյլա, Պուլկար էկզարքիասը թէչէքքիլ իտիպ, Սլավ գապիլէլերի, Ռումիտարէյի բուհանիեէսինտէն թէֆրիգ իտիլմիշ օլմասընա մէպնի, Ռուսիա իլէ Եունան տէվլէթլերի արասընտա հիչ պիր վագթթ տօսթլուգ վէ իթթիֆագ հասրլ օլամազ»։

# ՆԷՎԻՅԵԷ

Թոհոֆ դէր վէրբ.– Նօրմանտիա էեալէթի տախիլինտէ քեսին պիր դասապանընը պէլէտիեէ միւտիրի, ախիրէն, թահթը իտարէսինտէ պուլունան էհալիտէն դաեէթ ֆագիր պիր զաթընը, պիր տօմուզու օլուպ, պունու, քէնտի նաֆագասընը թէտարիք իթմէք իւզրէ սաթաճաղը սըրատտա, պիր մահքէմէ չավուշունուն, իչպու հայվանը, մէրգումուն պիր պօրճունա պէտէլ զապթ իթմէք իսթէտիկինի խապէր ալտըղընտա, չավուշու ճէլպ իթմիշ, վէ հարէքէթի վագըսընտան տօլաեը մէրգումու թէքտիր իտէրէք։

— Մէտարը թէյեիշիս օլարագ սալթ պիր տօմուզու գալմըշ օլան պիր ֆագիրին պու տօմուզունու զապթ իթմէքլիք ինսաֆսըզլըգ տըր, տէտիկինտէ, չավուշ.

— Գանունընն ահքեամը չէտիտ օլտուզունա իշթիսլահ եօգ տուր, լաքին պէն ահքեամը գանունիեէեի իճրա իթմէլիեիմ, տէյի ճէվապ վիրմիշ։

Պէլէտիեէ միւտիրի տէ, պէլէտիեէ ազասը օլանլարա էլ տօգունտուրմագ մէմնու օլտուզունու պիլտիկի ճիհէթլէ։

— Պուեուրուն, էկէր ճէսարէթինիզ վար իսէ, ահքեամը գանունիեէեի իճրա իտին, տէյի պաղըրմըշ, վէ տէրհալ քէնտինին համայիլվարի քէմէրինի չըգարըպ, տօմուզուն էթրաֆընա սարարագ, հայվանը պէլէտիեէ ազալարը սըրասընա գօյմուշ, վէ պատէհու չէօյլէ իլավէ իթմիշ։– Պուեուրուն, ճէսարէթինիզ վար իսէ, պունա էլ տօգունտուրուն։

Չավուշ, իչպու մէմուլին զայրի վագրա գարշըսընտա ագըլըճա ըիճաթ իթմիշ տիր։

—

Տիհլիրլէ դէր հինեեր։– Ֆրանսըզ զաբէթալարը, Ամէրիքա էեալէթի տախիլինտէ Բօտէզ նահիյեսինտէ, քիւչիւք պիր գասապանընը մագարրը օլան Պէլդասթէլ նամ մահէլլէտէ մէքրուհ պիր ճինանեէթ վուգու պուլմուշ օլտուզունու ըիվաեէթ իտիեօրլար։ Շէօյլէ քի Լաբօրթ իսմինտէ պիր չախս, իւզէրինէ տիվանէլիք կէլմէքլէ, տէօրթ եաշընտա օլան թէք պիր էվլատընը, թարլալարտա պիր էօքիւզ պօզապլարճասընա թէլէֆ իթմիշ տիր։ Պու չօճուգ, զաթէն վալիտէյնի թարաֆընտան սէվիլտիկի կիպի, վալիտէյնի տէ հիւսնի իսթիզաճ իւզրէ եաշար իմիշէր։ Գաթիլ տէրտէսթ իտիլմիշ, վէ մէրգումուն ագլընտա խիֆֆէթ օլտուզու շունունա իսպաթ օլունմուշ տուր քի, կէշէնլէրտէ պիր բանաեըրտա հիչ պիր սէպէպի օլմատըղը հալտէ, նէ՛ գատար գօեուն պուլմուշ իսէ, քեաֆֆէսինի սաթընը ալմըշ, վէ պատէհու, հարէքէթի վագըսընը հասրլ իթտիկի իսթիղրապտան տօլանը ֆիթուր իթմէեէրէք, մահէլի մէզքիւրտէն չէքիլմիշ իմիշ։

—

Մըռէ դէ-դէ-յընը էդիեէ-յը զոհոբէ.– Մըսըր պուզտայընը իսմինէ պագարագ, էվվէլա Թիւրքիատա պու մահսուլ եէթիշմիշ օլտուզու զանն օլունուր իսէ, եանըլընը։ Պիլաքիս պու պուզտայ Ամէրիզատան պու թարաֆա կէլմիշ տիր։ Ըիվաեէթ օլունտուզու իւզրէ, Գօրթէս, Մէքսիգաեա կէլտիկինտէ, օրատա եէպանիլէր, Մըսըր պուզտայընը նաֆագա մագամընտա եէրլէր իմիշ։ Հաթթա պու մահսուլ, օրաճա մուգատտէս օլուպ, Մէքսիգալըլար, մըսըր պուզտայընը խամուրույա, քէնտի իլահլարընը ճէսիմ սանէմլէրինի եաբարագ, պինէթ կիունլերինտէ սօգագլարտա կէզտիրիրլեր, վէ սոնրա իսալգ։ Պու խամուր իշլէրինի եէրլէր իմիշ։ Բիպար՝ Բէրուեու զապթ իթտիկիմտէ, օրատա տախի այնի մուամէլէ իճրա օլունուր իմիշ։ Էնգաս տէնիլէն եէպանիլէր, քիւչիւք չօճուգլարընը գանրյա եօղուրուբմուշ օլան վէ մըսըր պուզտաեընտան եարըլան էքմէքլէրի, գուրպան մագամընտա իլահլարընա սուենար իմիշլեր։ Մէգալդատա տախի իչպու մուգատտէս էքմէքլէրին իմալինտէ ինանդանը գարըշըրըլըր իմիշ։

—

Հ-գդ-ռ-ռ-դէ դէր էդդվ-ռ.– Պու քէրրէ Շիգահօտա գաեէթ թօշաֆ պիր մէնզարէ վուգու պուլմուշ տուր։ Շէօյլէ քի, Լու Գանտի իսմինտէ պիր տէլիգանը, եանլարընտա չալըշմըշ օլտուզու պազը թիճարատան ագչէ սիրգաթ իթմիշ օլտուզու իչին, պու կիունլէրտէ. օն սէնէ մահպէսիեէթէ մահրիւմ օլմուշ իքէն, հապսխանէտէ զաեէթ տիլպէր, վէ թէրպիեէլի կէնճ պիր գըզ իւէ էվլէնմիշ տիր։ Շէհրին Բօպէն թէաթրօսունտա ագթրիալիգ իթմէքլէ քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան պու գըզ, մէկքիւր սիրգաթտան էվվէլ, իչպու տէլիգանլըեա նիշանը օլտուզունտան, հիչ պիր սէօզ վէ հիչ պիր չէյ, քէնտիսինի, օ տէլիգանը իւէ նիշանը գալմագտան կէրի տուրտուրմամըշ, վէ հաթթա մէրգումուն միւսաֆասը իչին իգթիզա իտէն մէսարիֆատէ մէզպուրէ իթմիշ տիր։ Մէրգում տէլիգանը մահքիւմ օլունճա, օ կէնճ գըզ, հագգընտա սէօյլէնէճէք սէօզլէրէ էհէմմիեէթ վիրմէեէրէք, մահզա անընաֆվընը իսթիհսալ իթմէք իւմիտլէ քէնտիսլէ էվլէնմիշ, լաքին մահքիւմը մէրգում, տիւեիունտէն սոնրա, ճէզասընը չէքմէք իւզրէ, տիկէր պիր մահէլլէ նագլ օլունմուշ տուր։

## ԻԼԱՆ

Գալաթա քէօրրիւ պաշընտա 33 նիւմէրօլու մաղազատա մուզիմ Գուլագսըզեան Մարդար էֆէնտի թարաֆընտան վիրուտ իտէն իլան տըր։

Պէհէր իքի այտա պիր քէշիտէսի մուգաբրէր օլան տէվիր եօլ թահվիլաթ դուրասը իչպու 1886 սէնէսի աղօսթօս էֆրէնճի պիրինճի կիունիունտէ 99 ընճը տէֆա օլարագ, Զարպխանէեի ամիրէտէ քէշիտէ գելընճագ 500 նիւմէրօեու հավի գուրա իքրամիեէլէրինին պիրինճիսի 600000 իքինճիսի 60000, 48ի միւխթէլիֆ օլարագ 140,000, վէ տէօրթ եիւզ էլլի ատէտի տախի տէօրտէր եիւզ ֆրանգտան 180000 ֆրանգ գազանճագլարընտան, մէգքիւր իքրամիեէլէրտէն ճիւզի պիր ֆէտաքեարլըգա թէճրիպէյի թալիհ պիրլէ հիսսէմէնտ օլմագ իւզրէ մէշհուր պանգէր Մ. Զարիֆի պանգընընն թահթը թէէմինաթընտա օլան պիլէթլերտէն իքրամիեէնին թէմամընա քէսպի իսթիհգագ իտէնլերի ֆիյ 7 պուչուգ, նըսֆը 5, բուպը 3, վէ քէզա բուպ իքրամիեէեէ հադգը օլմագ իւզրէ, 25 նիւմէրօեու հավի բրօմէս պիլէթլերի ֆիյ 37 պուչուգ դրուշ ֆիեաթլէ ֆիրուխթ օլունուր։ Մէճճանէն վէրիլէն ճէտվէլ տէրուինտէ պուլունան նիւմէրօլարընը խարիճի գապուլ օլունմագ։ Գազը քէսան թարաֆընտան միւխթէլիֆ իմզալարա ֆիրուխթ օլունան պիլէթլերէ սախթէ օլարագ վիրիլէն ճէտվէլլերտէն թէֆրիգի խուսուսընտա մաղազայի ահիզանէմտէն վիրիլէն ճէտվէլլերին պալէասընտա Մարդար Գուլագսըզ իպարէլերի մուհարրէր տիր։ Իշթիրա իտիլէն պիլէթին նիւմէրօսու ճէտվէլի մէզքիւր միւնտէրիճաթընտա պէեան գելընմագ իւզրէ բօյիչա եախսա բօսթա բուլու իրսալինտէ սիրարըշաթ սէրիան իճրա գելընը։ Սաթըճըլարա պիիկէ վէրիլիպ, էլինէյիլ միւխթէլիֆէտէն սէքթուզ գապուլ օլունուր։ Ասլա մուսլեէնէ օլունմամըշ օլան էսասի թավիլաթ նիւմէրօլարը գուրա պիտաեէթինտէն էն սոն քէշիտէսինէ տէկին մէճճանէն բուլեէթ օլունուր։

# ԵԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԱՐԸ

## ՏԷՐԻՍԱԱՏԷՓԼԷ ՔԻՒԶԻՒՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԵՐԱՐԸ

*Եօլ թարիֆասը՝ 1886 Ապրիլ 1 ամէն իթիպարէն եէնի էմրէ տէկի.*

| ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ ՏԷՐՍԱԱՏԷՓ ՔԻՒԶԻՒՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ | ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԻԹ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4 | 6 | 8 | 2 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 |
| | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր |
| Սթանպօլ | 6 50 | 6 58 | 7 22 | 7 45 | 8 12 | 8 40 | 9 10 | 9 44 | 10 20 | 10 48 | 11 22 | 11 50 | 1 52 | 2 21 | 2 49 | 3 2 | 3 31 | 4 25 | 4 49 | 5 22 | 5 52 | 6 20 | 6 39 | 7 20 |
| Գում-գաբու | 6 39 | 7 07 | 7 31 | 7 55 | 8 21 | 8 49 | 9 19 | 9 53 | 10 29 | 10 57 | 11 31 | 11 59 | 1 41 | 2 50 | 2 58 | 3 32 | 4 | 4 34 | 4 58 | 5 31 | 6 1 | 6 29 | 6 49 | 7 29 |
| Եէնի-գաբու | 6 45 | — | — | — | — | 8 53 | 9 23 | — | 10 35 | 11 1 | 11 35 | 12 3 | 1 43 | 2 34 | 3 2 | 3 36 | 4 4 | 4 38 | 5 2 | 5 33 | 6 3 | — | 6 53 | 7 53 |
| Սամաթիա | 6 4 | — | — | — | — | 8 39 | 9 29 | — | 10 39 | 11 7 | 11 41 | 12 9 | 1 51 | 2 40 | 3 8 | 3 42 | 4 10 | 4 44 | 5 8 | 5 41 | 6 11 | — | 6 59 | 7 59 |
| Եէնի-գուլէ | 6 55 | 7 16 | 7 41 | 8 5 | 8 29 | 9 4 | 9 32 | 10 1 | 10 45 | 11 10 | 11 45 | 12 12 | 1 54 | 2 41 | 3 11 | 3 46 | 4 15 | 4 49 | 5 11 | 5 46 | 6 14 | 6 58 | 7 2 | 7 45 |
| Մագրի-քէօյ | 7 04 | 7 28 | 7 55 | 8 19 | — | 9 16 | — | — | 10 55 | — | 11 58 | — | — | 2 56 | — | 3 58 | — | 5 01 | — | 5 38 | — | 6 50 | — | 7 54 |
| Այ-Սթէֆանօ | — | 7 57 | 8 02 | 8 31 | — | 9 23 | — | — | 11 4 | — | 12 8 | — | — | 3 5 | — | 4 7 | — | 5 10 | — | 6 07 | — | 7 | — | — |
| Քիւչիւք-Զէքմէճէ | — | — | — | 8 40 | — | — | — | — | — | — | 12 16 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7 8 | — | — |

| ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ ՔԻՒԶԻՒՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ ՏԷՐՍԱԱՏԷՓ | ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԻԹ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3 | 5 | 7 | 9 | 11 | 13 | 15 | 17 | 19 | 21 | 23 | 25 | 27 | 29 | 31 | 33 | 35 | 37 | 39 | 41 | 43 | 45 | 1 | 47 |
| | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ս-գ-հ | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ-ր | | Ա-ֆ-ր | Ա-ֆ- |
| Քիւչիւք-Զէքմէճէ | — | 6 21 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 12 | — | — | — | — | — | — | — | — | 6 25 | |
| Այ-Սթէֆանօ | — | 6 30 | — | 7 44 | -- | 8 40 | — | 9 39 | — | — | 11 21 | — | — | 2 21 | — | 3 25 | — | 4 25 | — | 5 22 | — | 6 15 | 6 36 | |
| Մագրի-քէօյ | 6 12 | 6 40 | 7 27 | 7 51 | — | 8 30 | — | 9 49 | — | — | 11 31 | — | — | 2 31 | — | 3 35 | — | 4 35 | — | 5 32 | — | 6 25 | 6 49 | |
| Եէնի-գուլէ | 6 24 | 6 52 | 7 39 | 8 6 | 8 34 | 9 4 | 9 38 | 10 1 | 10 14 | 11 16 | 11 44 | 1 26 | 2 13 | 2 58 | 3 17 | 3 45 | 4 19 | 5 18 | 5 16 | 5 46 | 6 19 | 6 38 | 7 3 | 7 14 |
| Սամաթիա | 6 28 | 6 56 | 7 43 | 8 10 | 8 38 | 9 8 | 9 42 | — | 10 18 | 11 20 | 11 48 | 1 30 | 2 19 | 2 43 | 3 21 | 3 49 | 4 23 | — | 5 20 | 5 50 | — | — | — | 7 18 |
| Եէնի-գաբու | 6 34 | 7 2 | 7 49 | 8 16 | 8 44 | 9 14 | 9 48 | — | 10 24 | 11 26 | 11 54 | 1 36 | 2 25 | 2 47 | 3 27 | 3 55 | 4 29 | — | 5 26 | 5 56 | — | — | — | 7 24 |
| Գում-գաբու | 6 38 | 7 6 | 7 53 | 8 20 | 8 48 | 9 18 | 9 52 | 10 10 | 10 28 | 11 30 | 11 58 | 1 40 | 2 29 | 2 57 | 3 31 | 3 59 | 4 33 | 4 57 | 5 30 | 6 | 6 28 | 6 47 | 7 12 | 7 28 |
| Սթանպօլ | 6 46 | 7 14 | 8 1 | 8 28 | 8 56 | 9 26 | 10 | 10 18 | 10 36 | 11 38 | 12 6 | 1 48 | 2 37 | 3 15 | 3 39 | 3 7 | 4 41 | 5 5 | 5 38 | 6 8 | 7 36 | 6 55 | 7 20 | 7 56 |

## ՍԱՐԲԱՖԻՑԷ

### ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

—

Գալաթա 27 յունիս

| | |
|---|---|
| Էահ. ումումի յունիս 26 գաբ. | 16-15 |
| » » գ. ք. յունիս 27 աչբ. (տուպլը) | 16-18 |
| Ռուսի » գաբ. 26 | 79-80 |
| » » 27 աչբ. | 79-00 |
| Սէրի Ա. Ա. Իսթիգրազ | 24-10 |
| » Բ. Բ. » | 15-10 |
| » Ը. Գ. » | 16-18 |
| Բուսմէլի չըմէնտրֆէրլէրի | 36-1/4 |
| Ձգչէ ֆայիզի | 06-00 |
| Բաքօր | 00- |
| Հէվալէսիզ » | 10- |

—

### ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

| | |
|---|---|
| Գրէտի ժէնէրալ գ. ք. Լր. | 05-39 |
| Սթամպոլ պանգասը | 04-35 |
| Սօսիէթէ ժէնէրալ | 03- 7 |
| Թրամվայ | 287-1/2 |
| Սօսիէթէ Օթթօման պանգասը | 03-15 |

—

### ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍ

| | |
|---|---|
| Օսմ. լիրասը 100 ղրշ. | Ֆր. Բր. |
| Պէնաղ մէճիտիէ փարգը | 108-08 |
| Մէթալիք » | 98- |
| Պէշլիք » | 102-10 |
| Ալթընըզ » | 103- |
| Պագբր » | 800- |
| Գայմէ | 5000- |
| Ինկիլիզ լիրասը | 110-36 |
| Ֆրանսզ ալթունը | 88- 2 |
| Բոլ | 90-25 |
| Գրէմից ալթունը | 51-20 |
| Գարպոն գայրէսի | 9-20 |

—

### ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լոնտրա, 7 յուլիս.

| | |
|---|---|
| Ինկ. գոնսոլիտի | 101-1/2 |
| Էահամը ումումիէ աչբլարը գ. ք. | 14-1/2 |
| » » դաբանտը գ. ք. | 14-1/2 |
| 65 իթիգրազը 1 ինճի արնրգ | 23-30 |
| 69 » | 00- |
| 71 » 2 » | 15-15 |
| » » գաբանտը գ. ք. | 14-72 |
| Մուպատէլէ օլմուշ սէրի B | 16-20 |
| » » » C | 14-70 |
| » » » D | 00-00 |
| Բուսմէլի չըմէնտֆ թանվիլաթը | 35-00 |
| Օսմանլը Բէժի թանվիլաթը | 000- |
| Օսմանլը պանգասը | 512- |
| Գրէտի Լիոնէ | 520- |
| Գրէտի ֆոնսիէէ | 1376- |
| Լիոն ագսիոնը | 1211-00 |
| Սիւէյշ ագսիոնը | 2120- |
| Բուս ֆոնտոսու 5% 1877 | 104-20 |
| Իթալիա էահամը | 99-32 |
| Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ | 362-50 |
| Իսբանեա խարիճի իսթիգ. | 61-3/8 |
| 72 » | 00-00 |
| 73 » 3 » | 14-25 |
| Տէվլէթի Ալիեէնին 77 իսթիգ. | 86- |
| Օսմանլը պանգասը | 10-3/8 |
| Բուսիա իսթիգրազը 1873 | 98-15 |
| Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ | 71-1/4 |
| » իմթիեազլը (տրմէնտրֆէր) | 94-3/8 |
| Տաիրա սանիէէ | 70- |
| Մըսըրըն Բօշիլտ իսթիգրազը | 93- |
| Մանարիսթան էահամը | 000- |
| Գանդիո Հարիպ | 25 362 |

Բարիզ, 7 յուլիս.

| | |
|---|---|
| Ֆրանսզ ֆոնտոսու 3% | 82-97 |
| » » 4 1/2 | 110-75 |
| Էահամը ումումիէ աչբլարը գ. ք. | 14-72 |
| Իրիօրիթէ թանվիլաթը | 367- |
| Եաւնան 5% 1879 | 305-00 |
| Գանդիո Լոնարա | 25-25 |

—

Բարիս, 7 յուլիս.

| | |
|---|---|
| Ֆրանսզ ֆոնտոսու 4 1/2 % | 000-00 |
| Օսմանլը » | 00-00 |
| Բուսմէլի չըմէնտրֆ. թանվիլաթը | 00- |
| Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ | 000-00 |

Վիէննա, 7 յուլիս

| | |
|---|---|
| Լոնտրա իւզէրինէ գամպիո | 126-90 |
| Բուսմէլի չըմէնտրֆէրլէրի | 17-70 |

ԳԱԼԱԹԱՅԻ ՔԻՒՐԼԻՔՃԻԼԷՐՏԷ ԶԱՐԵՀ

ՄԱԹՂԱՍՕՐՆՅԱ

## ԻՏԱՐԷՑԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

*Իշպու 1886 Յունիսին Զինճի Բազար իրթէսի կիւնիւնտէնիթիպարէն*

### ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ի Ինդիրէրէն հարա Ադալար ինդիրէրէն

| ԺԹ. Տգ. | |
|---|---|
| 11 50 | Պիւյիւք Ամաան Հէյպէլի Պուրկազ Գընալը [*] |
| 12 30 | Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի Պուրկազ Գընալը [*] |
| | (Պ. Ամաան 1 15աէյ |
| 5 | Պ. ամա. Հէյ. Պուրկ. Գընալը |
| 7 15 | Բէնտիք Գարթ. Լ Պ. Ամա Հէյպէլի Պուրկաս Գընալը Գաբաքէօյ |
| | Պ. Ամաան 8 30 |
| | — |
| | Բէօքրիւ-տէն Ադալար ինդիրէ |
| 2 | Գաբաքէօյ Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլ Պ. Ամա Գարթալ, Բէնտիք. |
| 8 30 | Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Պ. Ամա |
| 9 45 | Հ. պէլի, Պ. Ամա. Գարթալ Բէնտիք |
| 10 45 | Գընալը Պուրկաս Հէյպէլի Պ. Ամա |
| | — |
| | Բուլար ի-ինդիրէ Ադալար ինդիրէ |
| 11 | Պ. Ամա. Հէյպէլի |
| 11 15 | Բէնտիքտէն Գարթալ Պ. Ամա. Հէյ. պէլի. Պուրկազ Գընալը. |
| 7 45 | Պ. ամա հէյ. պուրկազ գընալը |
| 8 30 | Բէնտիք, Գարթալ Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գաբաքէօյ Պէշիւք Ամաան 915 ամա. |
| | Բէօքրիւ-տէն Ադալար ինդիրէ |
| 1 15 | Գաբաքէօյ Գընալը, Պուրկազ Հէյպէլի Պ. Ամա Գարթալ Բէնտիք |
| 2 15 | Գընալը Պուրկազ Հէյ. Պ. Ամա |
| 10 | գընալը պուրկ. հէյ. պ. ամա գաբ. բէն. |
| 11 | Հէյպէլի Պ. Ամա |
| | — |

### ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իւզէր ազմանդէքի էոթոբուսլարը գ-րեոտրէֆ նէօվէյսի ինֆէրտի:

ԲԷՕՐԻԻՏԷՆ

| ԺԹ Տգ | | |
|---|---|---|
| 12 40 | Իզմիտ կիտէն. | 2 |
| 3 20 | Գարթալա | 4 |
| 5 45 | Զէրէքէեէ | 6 |
| 8 10 | Իզմիտ | 8 |
| 10 50 | Բէնտիկ | 10 |
| 11 50 | Բէնտիկ | 12 |
| | ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ | |
| 12 30 | Բէնտիքտէն կելէն | 1 |
| 2 | Բէնտրքտէն կելէն | 3 |
| 5 55 | Իզմիտէն կելէն | 5 |
| 6 20 | Գարթալտան | 7 |
| 8 40 | Պիլա Թէատիւֆ | |
| 11 5 | Իզմիտէ | 9. |
| 12 | Պիլա Թէատիւֆ | |

—

(Մասաեա իշլէեէն վաքօրլարըն վագթ ու հարէքէթլէրի)

### ԵՆԻՄ ՈՒՖԷՐԼԷ

| ԲԷՕՐԻԻՏԷՆ | ՄՕՏԱՏԱՆ |
|---|---|
| Ս. Տ | Ս. Տ |
| 9 30 | 4 15 |

Բուլար ի-ինդիրէ

| | |
|---|---|
| 2 | 11— |

### ԳԱՏԸ ՔԷՕԹ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ի-ինդիրէրէն հարա

| Բէօքրիւ-տէն ԺԹ. Տգ. | Գում-գաբու-տէն ԺԹ Տգ. |
|---|---|
| 11 50 | 00 00 |
| 12 15 | 11 50 |
| 1 | 12 15 |
| 1 45 | 1 — |
| 2 30 | 1 45 |
| 1 15 | 2 30 |
| 2 15 | 3 15 |
| 3 30 | 4 15 |
| 4 00 | 5 30 |
| 9 15 | 6 00 |
| 10 — | 9 15 |
| 10 45 | 10 — |
| 11 30 | 10 55 |
| 12 — | 11 20 |
| 00000 | 12 — |

Բուլար ի-ինդիրէ

| Բէօքրիւ-տէն ԺԹ. Տգ. | Գում-գաբու-տէն ԺԹ. Տգ |
|---|---|
| 12 — | 12 — |
| 1 — | 1 — |
| 2 — | 2 — |
| 3 — | 3 — |
| 4 — | 4 — |
| 5 — | 5 — |
| 6 — | 6 — |
| 9 — | 9 — |
| 10 — | 10 — |
| 11 — | 11 — |
| 12 | 12 — |

### ՄԱՔՐԻ ՔԷՕԹ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Մ-ուրիուդիյէնտէն ուէրիլէ

| ԺԹ. Տգ. | |
|---|---|
| 11 45 | Մաքրիքէօյ Սամաթիա, Եէնի Գաբու Գում Գաբու |
| 2 15 | Մաքրիքէօյ Սամաթիա Եէնի գաբու Գում գաբու |
| 9 15 | Մաքրիքէօյտէն ասղրու էօքրիւէէ |
| | — |
| | Բէօքրիւ-տէն Մ-ուրիուդիյէնտ |
| 4 15 | Բէօքրիւտէն ասղրու Մաքրիքէօխիւնէ |
| 8 30 | Գում գաբու Եէնի գաբու Սամաթիա Մաքրիքէօյ |
| 11 15 | Գում գաբու Եէնիգաբու Սամաթիա Մաքրիքէօյ |
| | — |
| | ԲԱԶԱՐ ԿԻՆԻԼԷՐ |
| | Մ-ուրիուդիյէնտէն ուէրիլէ |
| 12 — | Մաքրիքէօյ Սամաթիա Եէնի գաբու Գում գաբու |
| 9 30 | Մաքրիքէօյ Սամաթիա Եէնի գաբու Գում գաբու |
| | — |
| | Բէօքրիւ-տէն Մ-ուրիուդիյէնտ |
| 4 30 | Գում գաբու Եէնի գաբու Սամաթիա Մաքրիքէօյ |
| 11 15 | Գում գաբու Եէնի գաբու Սամաթիա Մաքրիքէօյ |